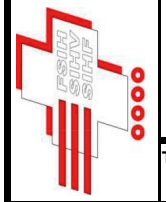

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	1L
CLUB 2	Grenchen	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	29.09.2023
Start / Beginn Début / Inizio	19:57	End / Ende Fin / Fine	21:51
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB70		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202274	BRUNO Francesco	
Official scorer Marqueur	202260	MÜLLER Daniel	
Referee 1 Arbitre 1	212485	SCHÖNENBERGER Pascal	
Referee 2 Arbitre 2	207430	BAUMGARTNER Thomas	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	6	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
96	C	HÄFLIGER	Matthias				202252
23	A	BIERI	Oliver				80015
31	G	ZETSCHE	Andreas	X	X	X	202270
	G						
92		SCHAFFHAUSER	Robin				202197
33		BEUTLER	Dario				203083
73		HUMBEL	Pascal				9040
10		LOHRI	Roger				205161
40		BECK	Jan Ivo				217111
88		AEBISCHER	Dave				213225
41		WILHELM	David				211111
93		WALSER	Dominik				202268

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SCHÄR	Roger		202198

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:31	10	23	1				
32:32	88	96	2				
33:37	96	88	3				
42:42	41	40	4				
55:37	88	96	5				
59:41	88	96	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:08	92	2	06:08	H
15:10	33	2	17:06	H
27:12	73	2	29:12	E
36:08	73	2	37:40	H
38:28	41	2	40:28	B1
46:45	23	2	48:45	G1
53:01	33	2	55:01	G1
TOTAL			14 min	

2 Grenchen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
84	C	DICK	Marco				217550
74	A	BÜCHI	Max				216789
29	G	STERCHI	Nils Domin.	X	X	X	211395
	G						
67		DICK	Sacha				203527
71		PROBST	Joel				212006
8		LÜTHI	Marcel				208423
92		SCHÄR	Nick				219926
69		HOFER	Mirco				207303
51		GIRARD	Pascal				97376
66		MÜLLER	Marco				97180
20		SCHREIER	Sacha				204464

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	APPOLONI	Dominic		201171

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:08	66	84	1				
17:06	84	66	2				
37:40	67		3				
43:40	84	69	4				
56:59	66		5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:16	51	2	07:16	H
11:06	66	2	11:31	S1
23:43	71	2	25:43	B1
34:14	69	2	36:14	G1
49:08	92	2	51:08	B1
TOTAL			10 min	